



Број: 05-05-3012-2/13  
Сарајево, 04. октобар 2013. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ  
- ДОМ НАРОДА**

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIJELAZNO: 07. 10. 2013			
Organizacioni podaci	Klasifikacioni oznake	Redni broj	Godi broj
01/02-05-2-1056/13			

H

**Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се**

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

**Споразум између Босне и Херцеговине и Републике Хрватске о пограничном саобраћају. Споразум је потписао г. Вјекослав Беванда, председавајући Савјета министара Босне и Херцеговине, 19. јуна 2013. године у Бриселу.**

Будући да је Министарство безбједности БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

**ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР**

**Ранко Нинковић**



MFA-BA-MPP  
Broj: 08/1-32-05-5-23709-2/13  
Datum: 26.09.2013.godine

02-10-2013

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE

SARAJEVO

**Predmet: Prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu, d o s t a v l j a s e**

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine je aktom broj: 05-14-1-2370-24/11-BO od 21.06.2013.godine dostavilo u proceduru ratifikacije Sporazum između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu.

Zatraženo je mišljenje Ureda za zakonodavstvo pri Vijeću ministara Bosne i Hercegovine na predmetni Sporazum, a nakon dostavljenog pozitivnog mišljenja, navedeni Sporazum je upućen u dalju proceduru ratifikacije prema Vijeću ministara Bosne i Hercegovine.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 61. sjednici održanoj 29.08.2013.godine utvrdilo prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu.

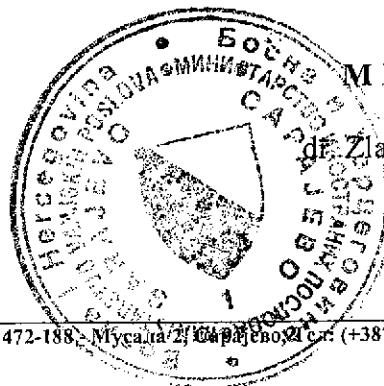
Prilikom pripreme prijedloga odluke o ratifikaciji pomenutog Sporazuma za dalju proceduru ratifikacije, upoređivanjem tekstova na službenim jezicima Bosne i Hercegovine je utvrđena nekonzistentnost u tekstovima na službenim jezicima ( npr. u srpskom jeziku se koriste termini **Europska i Evropska**, kao i **spoljne odnosno vanjske granice**), **te neusklađenost tekstova na tri službena jezika ( npr. termini prebivalište i boravište).**

O svemu navedenom smo obavijestili Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine, aktom br: 08/1-32-05-5-23709-1/13 od 06.09.2013.godine te vratili pomenuti Sporazum u cilju otklanjanja uočenih nedostataka, imajući, pri tome, u vidu odredbe Bečke konvencije o ugovornom pravu od 23. maja 1969.godine koje predviđaju ispravke grešaka u tekstovima ili ovjerenim kopijama ugovora.

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine je aktom br: 05-14-1-2370-30/11-BO od 19.09.2013.godine ponovo vratilo navedeni Sporazum, navodeći da se radi o originalu teksta potpisanog međunarodnog ugovora, čije su izmjene moguće jedino u skladu sa procedurom predviđenom samim Sporazumom.

U skladu sa navedenim, u prilogu dostavljamo prijedlog odluke o ratifikaciji Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu, potpisan 19.06.2013.godine u Briselu na bosanskom, hrvatskom, srpskom i hrvatskom jeziku, na nadležnost i postupanje.

S poštovanjem,



MINISTAR

dr. Zlatko Lagumdžija

**SPORAZUM  
IZMEĐU  
BOSNE I HERCEGOVINE  
I  
REPUBLIKE HRVATSKE  
O POGRANIČNOM PROMETU**

Bosna i Hercegovina i Republika Hrvatska (u daljnjem tekstu: „stranke Sporazuma“),

uzimajući u obzir pravila Europske unije o pograničnom prometu na vanjskim kopnenim granicama država članica Europske unije koja mijenjaju i dopunjuju odredbe Šengenske konvencije, odnosno Uredbu (EZ) br. 1931/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. godine,

imajući na umu Uredbu (EZ) br. 1932/2006 Vijeća od 21. prosinca 2006. godine, koja mijenja i dopunjuje Uredbu (EZ) br. 539/2001, u kojoj su popisane treće zemlje čiji državljani moraju imati vize pri prelasku vanjskih granica i one zemlje čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva,

naglašavajući da uvjeti pograničnog režima predstavljaju izuzeće od općih pravila koja uređuju graničnu kontrolu osoba koje prelaze vanjsku granicu država članica Europske unije na način kako je određeno u Uredbi (EZ) br. 562/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. godine, koja uspostavlja sustav pravila Europske zajednice koji uređuje kretanje osoba preko granice (Zakonik o šengenskim granicama),

nastojeći pridonijeti jačanju međusobnih odnosa i suradnje između dviju zemalja,

sporazumjele su se kako slijedi:

### **Članak 1.**

#### *Predmet Sporazuma*

Ovim Sporazumom uspostavlja se pogranični režim, odnosno sustav pravila kojima se uređuje pogranični promet u pograničnom području između stranaka Sporazuma.

### **Članak 2.**

#### *Značenje izraza*

U svrhu ovoga Sporazuma:

- (1) „*Zajednička državna granica*“ znači granicu između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske, koja ujedno čini dio vanjske granice Republike Hrvatske;
- (2) „*Pogranični režim*“ znači sustav pravila kojim se uređuje pogranični promet u pograničnom području stranaka Sporazuma kako je određeno ovim Sporazumom;
- (3) „*Pogranični promet*“ znači redoviti prelazak zajedničke državne granice stanovnika pograničnog područja jedne stranke Sporazuma, sukladno pravilima pograničnog režima, radi njihovog boravka i kretanja u pograničnom području druge stranke Sporazuma zbog ekonomskih, socijalnih, obiteljskih ili drugih opravdanih razloga za razdoblje koje ne prelazi vremenski rok određen ovim Sporazumom;
- (4) „*Pogranično područje*“ znači područje uz zajedničku državnu granicu koje se prostire u dubinu od pet (5) kilometara od zajedničke državne granice, odnosno područje koje uključuje naselja u Bosni i Hercegovini navedena u Dodatku B i naselja u Republici Hrvatskoj navedena u Dodatku A ovoga Sporazuma. Pogranično područje u svrhu ovoga Sporazuma ne obuhvaća morski prostor Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske;
- (5) „*Pogranična propusnica*“ znači posebnu ispravu koja služi njezinom nositelju za prelazak zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima;
- (6) „*Stanovnici pograničnog područja*“ znači sve osobe koje imaju boravište u pograničnom području najkraće jednu (1) godinu, uključujući njihove supružnike, njihovu djecu koja nisu napunila osamnaest (18) godina starosti (uključujući i posvojenju djecu), djecu supružnika

koja nisu napunila osamnaest (18) godina starosti (uključujući i posvojenu djecu) i u slučaju ako uključene osobe imaju boravište u pograničnom području u razdoblju kraćem od jedne (1) godine, te osobe koje imaju boravište u pograničnom području kraće od jedne (1) godine na lokaciji koja se nalazi u neposrednoj blizini zajedničke državne granice, na specifičnom zemljopisnom položaju i gdje postoji opravdana potreba čestog prelaženja zajedničke državne granice;

- (7) „Osobe koje prema pravu Europske unije uživaju pravo na slobodu kretanja“ znači građane Europske unije u smislu članka 20. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, državljane trećih država koji su članovi obitelji građanina Europske unije koji ostvaruju svoje pravo na slobodu kretanja na koje se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ, te državljane trećih država i članove njihovih obitelji, bez obzira na njihovo državljanstvo, koji, temeljem sporazuma između Europske unije i njezinih država članica s jedne strane i tih trećih država s druge strane, uživaju pravo na slobodu kretanja jednakovrijedno onom građana Europske unije;
- (8) „Granični prijelaz za pogranični promet“ je granični prijelaz preko kojeg je dozvoljen prelazak zajedničke državne granice samo stanovnicima pograničnog područja pod uvjetima pograničnog režima, osim ako ovim Sporazumom i/ili Ugovorom između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o graničnim prijelazima nije drugačije određeno;
- (9) „Prijelazno mjesto“ znači određeno mjesto izvan službeno otvorenih graničnih prijelaza za pogranični i međunarodni promet koje je zbog lokalnih okolnosti ili, iznimno, kada postoji zahtjev posebne prirode, otvoreno za prelazak zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima kakav je uspostavljen ovim Sporazumom.

### **Članak 3.**

#### *Prelazak zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima*

1. Stanovnici pograničnog područja smiju, sukladno pravilima pograničnog režima te ako ne postoji zabrana ili ograničenje predviđeno zakonodavstvom stranaka Sporazuma, prelaziti zajedničku državnu granicu, pod uvjetom da:
  - a) predoče pograničnu propusnicu;
  - b) nisu osobe koje se smatraju prijetnjom za javni poredak, unutarnju sigurnost, javno zdravlje ili međunarodne odnose Bosne i Hercegovine, odnosno Republike Hrvatske i bilo koje države članice Europske unije, da protiv njih nije izdano upozorenje u bazama podataka stranaka Sporazuma za odbijanje njihovoga ulaska zbog prije naznačenih razloga ili da protiv njih nije izdano upozorenje u Šengenskom informacijskom sustavu za odbijanje njihovoga ulaska na područje Europske unije zbog istih razloga.
2. Prilikom prelaska zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima nositelji pogranične propusnice izuzeti su od primjene viznog režima.
3. Prilikom prelaska zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima neće se unositi štambilji u pograničnu propusnicu.

### **Članak 4.**

#### *Trajanje boravka u pograničnom području pod uvjetima pograničnog režima*

1. Najdulje dopušteno trajanje svakog neprekinutog boravka u pograničnom području druge stranke Sporazuma ne smije prelaziti više od trideset (30) dana.
2. U slučaju da se nositelj pogranične propusnice zbog izvanrednih okolnosti ne može vratiti u određenom roku u mjesto svojeg boravišta o tome mora odmah obavijestiti najbližu policijsku postaju koja će o tome obavijestiti nadležno tijelo druge stranke Sporazuma. Ako je nositelj pogranične propusnice na državnom području stranke Sporazuma za koje vrijedi pogranična

propusnica lišen slobode, ili je prisilno zadržan, nadležno tijelo odnosno stranke Sporazuma treba o tome što prije obavijestiti diplomatsku misiju ili konzularni ured druge stranke Sporazuma na svojem državnom području.

#### **Članak 5.**

##### *Prelazak zajedničke državne granice preko graničnih prijelaza pod uvjetima pograničnog režima*

1. Prelazak zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima dopušten je preko graničnih prijelaza otvorenih za pogranični i međunarodni promet kako su određeni u Ugovoru između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o graničnim prijelazima.
2. Nositelj pogranične propusnice smije prelaziti zajedničku državnu granicu pod uvjetima pograničnog režima samo preko graničnih prijelaza koji su upisani u pograničnu propusnicu.
3. Kontrolu prelaska zajedničke državne granice provoditi će nadležne granične službe stranaka Sporazuma. Provjera osoba koje redovito prelaze zajedničku državnu granicu preko graničnih prijelaza preko kojih se odvija pogranični promet i koje su poznate graničnim službenicima provodit će se sukladno analizi rizika i na nesustavnoj osnovi.

#### **Članak 6.**

##### *Prelazak zajedničke državne granice izvan službeno otvorenih graničnih prijelaza pod uvjetima pograničnog režima*

1. Iznimno od stavka 1. članka 5. ovoga Sporazuma, nositelji pogranične propusnice smiju prelaziti zajedničku državnu granicu i na prijelaznim mjestima utvrđenim u Dodatku C ovoga Sporazuma pod uvjetom da je naziv prijelaznog mjesta upisan u pograničnu propusnicu.
2. Kontrolu prelaska zajedničke državne granice na prijelaznim mjestima iz stavka 1. ovoga članka, sukladno analizi rizika i na nesustavnoj osnovi, provodit će granične policije stranaka Sporazuma kako bi se spriječili nezakoniti prelasci zajedničke državne granice.

#### **Članak 7.**

##### *Pogranična propusnica*

1. Pogranična propusnica, pod uvjetima pograničnog režima, omogućuje njezinom nositelju prelazak zajedničke državne granice radi ulaska u pogranično područje druge stranke Sporazuma i povratka iz njezinoga pograničnog područja, ili boravka u pograničnom području druge stranke Sporazuma u razdoblju predviđenom ovim Sporazumom.
2. Pravo na pograničnu propusnicu imaju stanovnici pograničnog područja koji imaju ekonomsku, socijalnu, obiteljsku ili drugu opravdanu poveznicu s pograničnim područjem druge stranke Sporazuma.
3. Pogranična propusnica izdaje se na neposredni osobni zahtjev koji se podnosi na obrascu čiji je sadržaj utvrđen u Dodatku D ovoga Sporazuma. Pored tog obrasca, uz zahtjev za izdavanje pogranične propusnice obvezno je priložiti i sljedeće dokumente:
  - a) valjanu putnu ispravu;
  - b) dvije fotografije;
  - c) dokument kojim se može dokazati opravdana potreba za redoviti prelazak zajedničke državne granice pod uvjetima pograničnog režima, odnosno poveznice navedene u stavku 2., i koji nije stariji više od šest (6) mjeseci, računajući od datuma podnošenja zahtjeva;

- d) dokument kojim se može dokazati boravište u pograničnom području, kako je određeno ovim Sporazumom odnosno u Dodatku A i B, u trajanju od najkraće jedne (1) godine i koji nije stariji više od šest (6) mjeseci računajući od datuma podnošenja zahtjeva. Nadležna tijela stranaka Sporazuma razmijenit će obavijesti o dokumentima na temelju kojih se, sukladno njihovom zakonodavstvu, može dokazati boravište u pograničnom području.
4. Obveza iz stavka 3. d) ovoga članka ne odnosi se na supružnike osoba koje imaju boravište u pograničnom području najkraće jednu (1) godinu, njihovu djecu koja nisu napunila osamnaest (18) godina starosti (uključujući i posvojenu djecu), djecu supružnika koja nisu napunila osamnaest (18) godina starosti (uključujući i posvojenu djecu), te na osobe koje imaju boravište u pograničnom području kraće od jedne (1) godine na lokaciji koja se nalazi u neposrednoj blizini zajedničke državne granice, na specifičnom zemljopisnom položaju i gdje postoji opravdana potreba čestog prelaženja zajedničke državne granice.
5. U postupku podnošenja zahtjeva za izdavanje pogranične propusnice maloljetnike do 16 godina zastupat će njihovi roditelji, a maloljetnike bez zakonskih zastupnika, kao i osobe lišene poslovne sposobnosti po pravomoćnoj sudskoj odluci, zastupat će staratelji određeni sudskom odlukom.

### **Članak 8.**

#### *Nadležna tijela za zaprimanje zahtjeva i izdavanje pogranične propusnice*

1. Stanovnici pograničnog područja Bosne i Hercegovine zahtjev za izdavanje pogranične propusnice mogu podnijeti nadležnoj policijskoj upravi, odnosno policijskoj postaji Republike Hrvatske, diplomatskoj misiji ili konzularnom uredu Republike Hrvatske u Bosni i Hercegovini. Stanovnici pograničnog područja Republike Hrvatske zahtjev za izdavanje pogranične propusnice mogu podnijeti nadležnom Terenskom uredu, odnosno Postrojbi granične policije Bosne i Hercegovine, diplomatskoj misiji ili konzularnom uredu Bosne i Hercegovine u Republici Hrvatskoj.
2. Nadležna tijela za izdavanje pograničnih propusnica su:
- a) za stanovnike pograničnog područja Bosne i Hercegovine - Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Hrvatske.
  - b) za stanovnike pograničnog područja Republike Hrvatske - Granična policija Bosne i Hercegovine;
3. Tijela nadležna za zaprimanje zahtjeva i izdavanje pogranične propusnice iz stavaka 1. i 2. ovoga članka odgovorit će na zahtjev tražitelja u najkraćem mogućem roku, ali u svakom slučaju najkasnije u roku od šezdeset (60) dana od datuma kada je zahtjev zaprimljen.
4. Nadležna tijela iz stavka 1. i 2. ovoga članka zahtjev će odbiti ako zahtjev nije potpun, ako nije dokazana poveznica naznačena u članku 7. stavku 2. i ako tražitelj ne udovoljava uvjetima iz članka 3. stavka 1. b) ovoga Sporazuma.

### **Članak 9.**

#### *Sadržaj i valjanost pogranične propusnice*

1. Pogranična propusnica mora sadržavati sljedeće podatke:
- a) naziv na službenim jezicima Bosne i Hercegovine odnosno na hrvatskom jeziku;
  - b) serijski broj pogranične propusnice;
  - c) ime i prezime, datum rođenja i spol nositelja pogranične propusnice;
  - d) fotografiju nositelja pogranične propusnice;

- e) državljanstvo i boravište nositelja pogranične propusnice i adresu stanovanja;
  - f) naziv tijela nadležnog za izdavanje pogranične propusnice, mjesto i datum izdavanja i datum do kada vrijedi pogranična propusnica;
  - g) područje u pograničnom području u kojemu je nositelju dopušteno kretanje i boravak;
  - h) broj putne isprave temeljem koje je pogranična propusnica izdana;
  - i) granične prijelaze i/ili prijelazna mjesta preko kojih je nositelju dopušten prelazak zajedničke državne granice;
  - j) potpis nositelja pogranične propusnice;
  - k) napomenu da nositelju nije dopušteno kretanje izvan pograničnog područja te da će svaka zlouporaba prava koje uživa nositelj pogranične propusnice biti podložna zakonskoj odgovornosti i kaznama predviđenim zakonodavstvom stranaka Sporazuma.
2. Pogranična propusnica izdaje se na rok od pet (5) godina od datuma njezinoga izdavanja, odnosno do isteka valjanosti putne isprave na temelju koje je pogranična propusnica izdana.
  3. Teritorijalna valjanost pogranične propusnice ograničena je na pogranično područje stranke Sporazuma koja je tu pograničnu propusnicu izdala i koje mora biti točno naznačeno u pograničnoj propusnici. Za određivanje pograničnog područja posebno se mora uzeti u obzir ekonomska, socijalna, obiteljska ili druga opravdana poveznica koju nositelj pogranične propusnice može dokazati.
  4. Stranke Sporazuma će razmijeniti uzorke pogranične propusnice bez odgode i u što kraćem roku nakon datuma potpisivanja ovog Sporazuma.
  5. Nositelj pogranične propusnice je obvezan najbližoj nadležnoj policijskoj postaji prijaviti, bez odgode, ako je njegova pogranična propusnica izgubljena, ukradena, oštećena, uništena ili oduzeta kao posljedica odluka nadležnog sudskog ili upravnog tijela stranke Sporazuma za vrijeme njegovoga boravka u pograničnom području te stranke Sporazuma. Granična policija dužna je na temelju te prijave izdati potvrdu na obrascu predviđenom u Dodatku E ovoga Sporazuma, uz čije predočenje osoba koja je prijavila takav događaj, može nesmetano prijeći zajedničku državnu granicu, odnosno vratiti se u državu svojega boravišta. O takvom događaju granične policije stranaka Sporazuma obavještavaju se neposredno i bez odgode.
  6. U postupku podnošenja prijave iz stavka 5. ovoga članka, maloljetnike do 16 godina zastupat će njihovi roditelji, a maloljetnike bez zakonskih zastupnika, kao i osobe lišene poslovne sposobnosti po pravomoćnoj sudskoj odluci, zastupat će staratelji određeni sudskom odlukom.

#### **Članak 10.**

##### *Pristojba za izdavanje pogranične propusnice*

Pristojba za provođenje postupka izdavanja pogranične propusnice plaća se prilikom predaje zahtjeva. Visinu iznosa te pristojbe odredit će nadležna tijela u svakoj od stranaka Sporazuma. U slučaju da je zahtjev odbijen, odnosno ako pogranična propusnica nije izdana, iznos pristojbe neće biti vraćen.

#### **Članak 11.**

##### *Dozvola za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice*

1. Dozvola za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice može se iznimno, i samo za boravak koji ne smije trajati dulje od četrdeset i osam sati (48) unutar pograničnog područja, izdati državljanima stranaka Sporazuma i osobama koje prema pravu Europske unije uživaju



pravo na slobodu kretanja, na graničnom prijelazu za pogranični promet. Nositelj dozvole je dužan vratiti se preko istog graničnog prijelaza.

2. Dozvolu za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice izdaje nadležna granična policija države u čije pogranično područje tražitelj dozvole želi ući.
3. Dozvola za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice izdaje se na osobni zahtjev a njezin izgled i sadržaj utvrđen je u Dodatku F ovoga Sporazuma. Dozvola za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice bit će izdana tražitelju pod sljedećim uvjetima:
  - a) da posjeduje valjanu putnu ispravu;
  - b) da može opravdati razlog prelaska zajedničke državne granice preko graničnog prijelaza za pogranični promet i boravak u pograničnom području, te da posjeduje dostatna sredstva za uzdržavanje za vrijeme trajanja planiranog boravka kao i za povratak ili je u mogućnosti zakonito steći ta sredstva;
  - c) da nije osoba koju se smatra prijetnjom za javni poredak, unutarnju sigurnost, javno zdravlje ili međunarodne odnose Bosne i Hercegovine odnosno Republike Hrvatske i bilo koje države članice Europske unije, da protiv nje nije izdano upozorenje u bazama podataka stranaka Sporazuma za odbijanje njenog ulaska zbog naznačenih razloga, odnosno da protiv nje nije izdano upozorenje u Šengenskom informacijskom sustavu za odbijanje njezinog ulaska u područje Europske unije zbog istih razloga.
4. U postupku postavljanja zahtjeva za izdavanje dozvole za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice maloljetnike do 16 godina zastupat će njihovi roditelji, a maloljetnike bez zakonskih zastupnika, kao i osobe lišene poslovne sposobnosti po pravomoćnoj sudskoj odluci, zastupat će staratelji.
5. Na temelju dozvole za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice ne mogu se ostvarivati prava koja na temelju ovoga Sporazuma imaju nositelji pogranične propusnice.
6. Ukoliko se osoba koja je temeljem dozvole za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice ušla u pogranično područje druge države ne vrati u predviđenom roku ili se kreće izvan pograničnog područja druge države za koje vrijedi dozvola, bit će prekršajno odgovorna sukladno zakonodavstvu stranaka Sporazuma, osim u slučaju kada se osoba nije mogla vratiti zbog izvanrednih okolnosti.

## **Članak 12.**

### *Kršenje pravila pograničnog režima i zlouporaba pogranične propusnice*

1. U slučaju kršenja pravila pograničnog režima uspostavljenog ovim Sporazumom i/ili zlouporabe pogranične propusnice, odnosno dozvole za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice, nadležna tijela stranaka Sporazuma ovlaštena su opozvati ili oduzeti pograničnu propusnicu, odnosno dozvolu za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice a njezina nositelja pozvati na prekršajnu odgovornost sukladno zakonodavstvu stranaka Sporazuma.
2. Stranke Sporazuma su obvezne o slučajevima kažnjavanja osoba iz stavka 1. ovoga članka, neposredno i bez odgode obavijestiti drugu stranku Sporazuma.

## **Članak 13.**

### *Primjena odredbi zakonodavstva stranaka Sporazuma*

1. Osobe koje uživaju pravo na prelazak zajedničke državne granice i boravak u pograničnom području druge stranke Sporazuma pod uvjetima pograničnog režima uspostavljenog ovim Sporazumom dužne su poštovati i pridržavati se zakonodavstva druge stranke Sporazuma

uključujući odredbe koje uređuju carinska pitanja i odredbe koje se odnose na prijenos proizvoda biljnog podrijetla.

2. Ovaj Sporazum ne odnosi se i ne utječe na zakonodavstvo stranaka Sporazuma koja se primjenjuju na državljane trećih država u odnosu na:
  - a) stalni boravak,
  - b) pristup i slobodu obavljanja gospodarskih aktivnosti;
  - c) carinska i porezna pitanja.

#### **Članak 14.**

##### *Mješovito povjerenstvo*

1. Za praćenje provedbe ovoga Sporazuma stranke Sporazuma će osnovati Mješovito povjerenstvo u čiji sastav će svaka stranka Sporazuma imenovati predsjednika svojeg dijela i još četiri člana, kao i njihove zamjenike.
2. Poslovi i način rada Povjerenstva uredit će se Poslovníkom. Poslovnik će biti usvojen na prvom zasjedanju Povjerenstva, koje će se održati u roku od šezdeset (60) dana od datuma početka privremene primjene ovoga Sporazuma.
3. Na prijedlog graničnih policija stranaka Sporazuma, te sukladno Poslovniku, Povjerenstvo može, uzimajući u obzir lokalne okolnosti te kada iznimno postoji zahtjev posebne prirode, donijeti odluku o izmjenama ili dopunama Dodatka C ovoga Sporazuma.

#### **Članak 15.**

##### *Prijelazne i završne odredbe*

1. Odredbe ovoga Sporazuma ni na koji način ne utječu na određivanje i označavanje zajedničke državne granice između stranaka Sporazuma.
2. Pogranične propusnice izdane od nadležnih tijela Republike Hrvatske sukladno Sporazumu između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu i suradnji od 5. ožujka 2003. godine, Bosna i Hercegovina priznaje za valjane isprave s kojima stanovnici pograničnog područja Republike Hrvatske imaju pravo nesmetano prelaziti zajedničku državnu granicu i boraviti u pograničnom području Bosne i Hercegovine i nakon početka primjene ovog Sporazuma. Izdane pogranične propusnice nadležna tijela Bosne i Hercegovine zamijenit će bez naknade najkasnije u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kada će nadležna tijela Bosne i Hercegovine početi izdavati pogranične propusnice sukladno odredbama ovoga Sporazuma, kada pogranične propusnice izdane sukladno Sporazumu između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu i suradnji od 5. ožujka 2003. godine prestaju vrijediti.
3. Zakonske promjene administrativnih granica naselja navedenih u Dodacima A i B ovoga Sporazuma ili neke druge promjene koje bi se odnosile na ustroj i granice lokalnih jedinica koje se nalaze u pograničnom području, neće utjecati na određivanje dubine pograničnog područja određene u ovom Sporazumu, a koja ne može prelaziti pet (5) kilometara u dubinu unutar područja stranaka Sporazuma, mjereno od zajedničke državne granice.
4. Stranke Sporazuma mogu, ako će biti potrebno, izmijeniti odredbe ovoga Sporazuma koje se odnose na dubinu pograničnog područja.
5. Dodaci A, B, C, D, E i F, sastavni su dio ovog Sporazuma.

6. Odredbe ovoga Sporazuma koje se odnose na provjere u Šengenskom informacijskom sustavu primjenjivati će se u Republici Hrvatskoj od datuma potpune primjene Šengenske pravne stečevine u Republici Hrvatskoj.

#### **Članak 16.**

##### *Stupanje na snagu, trajanje i prestanak*

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu datumom primitka posljednje pisane obavijesti kojom stranke Sporazuma obavještavaju jedna drugu, diplomatskim putem, o ispunjenju svih uvjeta predviđenih njihovim zakonodavstvima za njegovo stupanje na snagu.
2. Ovaj Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. srpnja 2013. godine.
3. Ovaj Sporazum može se u svako doba izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim pristankom stranaka Sporazuma. Izmjene i dopune stupaju na snagu sukladno postupku utvrđenom u stavku 1. ovoga članka.
4. Ovaj Sporazum ostaje na snazi neodređeno vrijeme. Svaka stranka Sporazuma može otkazati ovaj Sporazum. Otkaz stupa na snagu šest (6) mjeseci od datuma kada je druga stranka Sporazuma primila obavijest o otkazu.
5. Sporazum između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu i suradnji potpisan 5. ožujka 2003. godine prestaje 1. srpnja 2013. godine.

Sastavljeno u Bruxellesu, dana 19. lipnja 2013.g., u dva izvornika, na službenim jezicima Bosne i Hercegovine – bosanskom, hrvatskom i srpskom jeziku i na hrvatskom jeziku – pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni.

**ZA BOSNU I HERCEGOVINU**

Vjekoslav Bevanda

**ZA REPUBLIKU HRVATSKU**

Vesna Pusić

## DODATAK A

### NASELJA U POGRANIČNOM PODRUČJU REPUBLIKE HRVATSKE NA ZAJEDNIČKOJ DRŽAVNOJ GRANICI S BOSNOM I HERCEGOVINOM

REDNI BROJ	ŽUPANIJA	GRAD	OPĆINA	NASELJE
1.	Vukovarsko-srijemska	Županja		Županja
2.			Babina Greda	Babina Greda
3.			Bošnjaci	Bošnjaci
4.			Cerna	Cerna
5.			Drenovci	Drenovci
6.				Đurići
7.				Posavski Podgajci
8.				Račinovci
9.				Rajevo Selo
10.			Gradište	Gradište
11.			Gunja	Gunja
12.			Štitar	Štitar
13.	Brodsko-posavska	Nova Gradiška		Ljupina
14.				Prvča
15.		Slavonski Brod		Brodski Varoš
16.				Slavonski Brod
17.				Podvinje
18.			Bebrina	Banovci
19.				Bebrina
20.				Dubočac
21.				Kaniža
22.				Stupnički Kuti
23.				Šumeće
24.				Zbjeg
25.			Bukovlje	Bukovlje

26.				Vranovci
27.			Davor	Davor
28.				Orubica
29.			Donji Andrijevc	Donji Andrijevc
30.				Sredanci
31.				Staro Topolje
32.			Dragalić	Donji Bogićevci
33.				Dragalić
34.				Gorice
35.			Garčin	Bicko Selo
36.				Sapci
37.				Trnjani
38.				Zadubravlje
39.			Gornja Vrba	Donja Vrba
40.				Gornja Vrba
41.			Gornji Bogićevci	Dubovac
42.				Gornji Bogićevci
43.				Kosovac
44.			Gundinci	Gundinci
45.			Klakar	Donja Bebrina
46.				Gornja Bebrina
47.				Klakar
48.				Rušćica
49.			Nova Kapela	Batrina
50.				Magić Mala
51.				Seoce
52.				Siče
53.			Okučani	Čovac

54.				Vrbovljani
55.			Oprisavci	Novi Grad
56.				Oprisavci
57.				Poljanci
58.				Prnjavor
59.				Stružani
60.				Svilaj
61.				Trnjanski Kuti
62.				Zoljani
63.			Oriovac	Kujnik
64.				Lužani
65.				Malino
66.				Oriovac
67.				Pričac
68.				Slavonski Kobaš
69.				Živike
70.			Podcrkavlje	Tomica
71.			Sibinj	Bartolovci
72.				Gornji Andrijevc
73.				Gromačnik
74.				Sibinj
75.				Slobodnica
76.			Sikirevci	Jaruge
77.				Sikirevci
78.			Slavonski Šamac	Kruševica
79.				Slavonski Šamac
80.			Stara Gradiška	Donji Varoš
81.				Gornji Varoš

82.				Gređani
83.				Novi Varoš
84.				Pivare
85.				Stara Gradiška
86.				Uskoci
87.			Staro Petrovo Selo	Donji Crnogovci
88.				Komarnica
89.				Laze
90.				Staro Petrovo Selo
91.				Štivica
92.			Velika Kopanica	Beravci
93.				Divoševci
94.				Kupina
95.				Mala Kopanica
96.				Velika Kopanica
97.			Vrbje	Bodovaljci
98.				Dolina
99.				Mačkovac
100.				Savski Bok
101.				Sičice
102.				Visoka Greda
103.				Vrbje
104.	Sisačko-moslavačka	Glina		Bojna
105.				Borovita
106.				Brezovo Polje
107.				Brubno
108.				Buzeta
109.				Mali Obljaj

110.				Šaševa
111.				Veliki Obljaj
112.		Hrvatska Kostajnica		Čukur
113.				Hrvatska Kostajnica
114.				Panjani
115.				Rausovac
116.				Rosulje
117.				Selište Kostajničko
118.				Utolica
119.			Donji Kukuruzari	Donja Velešnja
120.				Donji Kukuruzari
121.				Gornja Velešnja
122.				Gornji Kukuruzari
123.			Dvor	Buinja
124.				Bansko Vrpolje
125.				Buinjski Riječani
126.				Ćore
127.				Divuša
128.				Donja Oraovica
129.				Donji Dobretin
130.				Donji Javoranj
131.				Donji Žirovac
132.				Draškovac
133.				Dvor
134.				Glavičani
135.				Golubovac Divuški
136.				Gorička
137.				Gornja Oraovica



138.				Gornji Dobretin
139.				Gornji Javoranj
140.				Gornji Žirovac
141.				Grmušani
142.				Hrtić
143.				Javnica
144.				Javornik
145.				Jovac
146.				Kepčije
147.				Kobiljak
148.				Komora
149.				Kosna
150.				Kotarani
151.				Kozibrod
152.				Kuljani
153.				Lotine
154.				Ljubina
155.				Majdan
156.				Matijevići
157.				Ostojći
158.				Paukovac
159.				Sočanica
160.				Stanić Polje
161.				Struga Banska
162.				Šakanlije
163.				Šegestin
164.				Unčani
165.				Vanići

166.				Volinja
167.				Zakopa
168.				Zamlača
169.				Zrin
170.				Zut
171.			Hrvatska Dubica	Baćin
172.				Donji Cerovljani
173.				Gornji Cerovljani
174.				Hrvatska Dubica
175.				Slabinja
176.				Živaja
177.			Jasenovac	Drenov Bok
178.				Jasenovac
179.				Košutarica
180.				Krapje
181.				Mlaka
182.				Tanac
183.				Uštica
184.				Višnjica (Uštička)
185.			Majur	Graboštani
186.				Kostrići
187.				Majur
188.				Mračaj
189.				Srednja Meminska
190.				Stubalj
191.				Veliko Krčevo
192.		Novska		Bročice
193.				Jazavica

194.				Novska
195.				Paklenica
196.				Plesmo
197.				Rajić
198.				Roždanik
199.				Stara Subocka
200.				Stari Grabovac
201.				Voćarica
202.			Sunja	Slovinci
203.				Šaš
204.				Timarci
205.			Topusko	Crni Potok
206.				Hrvatsko Selo
207.				Katinovac
208.				Mala Vranovina
209.				Pecka
210.				Perna
211.				Ponikvari
212.				Staro Selo Topusko
213.				Velika Vranovina
214.				Vorkapić
215.	Karlovačka	Slunj		Čamerovac
216.				Donji Furjan
217.				Gornji Furjan
218.				Kosa
219.				Salopek Luke
220.				Sastavak
221.				Zapoljak

222.			Cetingrad	Batnoga
223.				Begovo Brdo
224.				Bilo
225.				Bogovolja
226.				Buhača
227.				Cetingrad
228.				Cetinski Varoš
229.				Delić Poljana
230.				Donja Žrnica
231.				Đurin Potok
232.				Gornja Žrnica
233.				Grabarska
234.				Kapljuv
235.				Kestenje
236.				Komesarac
237.				Kruškovača
238.				Kuk
239.				Luke
240.				Maljevac
241.				Maljevačko Selište
242.				Pašin Potok
243.				Podcetin
244.				Polojski Varoš
245.				Ruševica
246.				Sadikovac
247.				Srednje Selo
248.				Strmačka
249.				Šiljkovača

250.				Trnovi
251.			Rakovica	Basara
252.				Brezovac
253.				Drežnik Grad
254.				Grabovac
255.				Jamarje
256.				Koranski Lug
257.				Kordunski Ljeskovac
258.				Lipovac
259.				Lipovača
260.				Mašvina
261.				Nova Kršlja
262.				Sadilovac
263.				Stara Kršlja
264.			Vojnić	Donja Brusovača
265.				Gejkovac
266.				Jagrovac
267.				Mracelj
268.				Selakova Poljana
269.				Svinica Krstinjska
270.				Široka Rijeka
271.				Štakorovica
272.	Ličko-senjska		Donji Lapac	Birovača
273.				Boričevac
274.				Bušević
275.				Dobroselo
276.				Doljani
277.				Donji Lapac

278.				Donji Štrbci
279.				Gajine
280.				Gornji Lapac
281.				Gornji Štrbci
282.				Kestenovac
283.				Kruge
284.				Melinovac
285.				Mišljenovac
286.				Nebljusi
287.				Oraovac
288.			Plitvička Jezera	Bjelopolje
289.				Čujica Krčevina
290.				Donji Vaganac
291.				Gornji Vaganac
292.				Gradina Korenička
293.				Jasikovac
294.				Kapela Korenička
295.				Kompolje Koreničko
296.				Korenica
297.				Ličko Petrovo Selo
298.				Mihaljevac
299.				Novo Selo Koreničko
300.				Plitvički Ljeskovac
301.				Ponor Korenički
302.				Prijeboj
303.				Rešetar
304.				Rudanovac
305.				Smoljanac

306.				Šeganovac
307.				Tuk Bjelopoljski
308.				Zaklopača
309.				Željava
310.			Udbina	Frkašić
311.				Klašnjica
312.				Pećane
313.				Vedašić
314.	Zadarska		Gračac	Begluci
315.				Brotnja
316.				Dabašnica
317.				Drenovac Osredački
318.				Dugopolje
319.				Kaldrma
320.				Kunovac Kupirovački
321.				Kupirovo
322.				Neteka
323.				Osredci
324.				Prljevo
325.				Rastičevo
326.				Srb
327.				Donja Suvaja
328.				Gornja Suvaja
329.				Tiškovac Lički
330.				Zaklopac
331.	Šibensko-kninska	Knin		Gošubić
332.				Kninsko polje
333.				Plavno

334.				Polača
335.				Strmica
336.				Vrpolje
337.			Civljane	Cetina
338.				Civljane
339.			Kijevo	Kijevo
340.	Splitsko-dalmatinska	Imotski		Donji Vinjani
341.				Glavina Donja
342.				Glavina Gornja
343.				Gornji Vinjani
344.				Imotski
345.				Medvidovića Draga
346.		Sinj		Bajagić
347.				Gljev
348.				Obrovac Sinjski
349.		Trilj		Kamensko
350.				Ljut
351.				Rože
352.				Tijarica
353.				Voštane
354.		Vrgorac		Banja
355.				Draževitići
356.				Dusina
357.				Kotezi
358.				Kozica
359.				Mijaca
360.				Orah
361.				Podprolog



362.				Poljica Kozička
363.				Prapatnice
364.				Ravča
365.				Stilja
366.				Umčani
367.				Veliki Prolog
368.				Vina
369.				Vrgorac
370.				Zavojane
371.		Vrlika		Garjak
372.				Ježević
373.				Koljane
374.				Vinalić
375.			Cista Provo	Aržano
376.				Dobranje
377.				Svib
378.			Hrvace	Dabar
379.				Donji Bitelić
380.				Gornji Bitelić
381.				Rumin
382.				Vučipolje
383.			Lokvičići	Dolića Draga
384.				Lokvičići
385.			Lovreć	Lovreć
386.				Studenci
387.			Otok	Gala
388.				Korita
389.				Ovrlje

390.				Ruda
391.			Podbablje	Grubine
392.				Hršćevani
393.				Kamenmost
394.				Podbablje Gornje
395.			Proložac	Donji Proložac
396.				Gornji Proložac
397.				Postranje
398.				Ričice
399.				Šumet
400.			Runovići	Podosoje
401.				Runović
402.				Slivno
403.			Zmijavci	Zmijavci
404.	Dubrovačko neretvanska	Dubrovnik		Bosanka
405.				Brsečine
406.				Čajkovicica
407.				Čajkovići
408.				Donje Obuljeno
409.				Dubravica
410.				Dubrovnik
411.				Gornje Obuljeno
412.				Gromača
413.				Kliševo
414.				Knežica
415.				Komolac
416.				Lozica
417.				Ljubač

418.				Mokošica
419.				Mravinjac
420.				Mrčevo
421.				Nova Mokošica
422.				Orašac
423.				Osojnik
424.				Petrovo Selo
425.				Pobrežje
426.				Prijevoj
427.				Rožat
428.				Sustjepan
429.				Šumet
430.				Trsteno
431.				Zaton
432.		Metković		Dubravica
433.				Glušci
434.				Metković
435.				Prud
436.				Vid
437.		Ploče		Plina jezero
438.				Staševica
439.			Dubrovačko Primorje	Banići
440.				Čepikuće
441.				Imotica
442.				Kručica
443.				Lisac
444.				Majkovi
445.				Mravinca

446.			Ošlje
447.			Podgora
448.			Podimoć
449.			Slano
450.			Smokovljani
451.			Stupa
452.			Štedrica
453.			Točionik
454.			Topolo
455.			Trnova
456.			Trnovica
457.			Visočani
458.		Konavle	Brotnice
459.			Cavtat
460.			Ćilipi
461.			Drvenik
462.			Duba Konavoska
463.			Dubravka
464.			Dunave
465.			Gabrili
466.			Jesenice
467.			Kuna Konavoska
468.			Lovorno
469.			Ljuta
470.			Mihanići
471.			Močići
472.			Palje Brdo
473.			Pridvorje

474.				Stravča
475.				Šilješki
476.				Uskoplje
477.				Vodovađa
478.				Zastolje
479.				Zvekovica
480.			Kula Norinska	Borovci
481.				Desne
482.				Krvavac II
483.				Kula Norinska
484.				Matijevići
485.				Momići
486.				Nova Sela
487.				Podravnica
488.			Pojezerje	Brečići
489.				Dubrave
490.				Kobiljača
491.				Mali Prolog
492.				Otrić-Seoci
493.				Pozla Gora
494.			Slivno	Duboka
495.				Klek
496.				Komarna
497.				Lovorje
498.				Pižinovac
499.				Podgradina
500.				Raba
501.				Slivno Ravno

502.				Tuštevac
503.				Zavala
504.			Ston	Boljenovići
505.				Brijesta
506.				Česvinica
507.				Dančanje
508.				Duba Stonska
509.				Dubrava
510.				Hodilje
511.				Luka
512.				Metohija
513.				Putniković
514.				Sparagovići
515.				Zabrđe
516.				Zaton Doli
517.			Zažablje	Badžula
518.				Bijeli Vir
519.				Dobranje
520.				Mislina
521.				Mlinište
522.				Vidonje
523.			Župa dubrovačka	Brašina
524.				Buići
525.				Čelopeci
526.				Čibača
527.				Donji Brgat
528.				Gornji Brgat
529.				Grbavac

530.				Kupari
531.				Makoše
532.				Mandaljena
533.				Martinovići
534.				Mlini
535.				Petrača
536.				Plat
537.				Soline
538.				Srebreno
539.				Zavrelje

## DODATAK B

NASELJA U POGRANIČNOM PODRUČJU BOSNE I HERCEGOVINE NA ZAJEDNIČKOJ DRŽAVNOJ GRANICI S REPUBLIKOM HRVATSKOM		
REDNI BROJ:	OPĆINA	NASELJE
1.	Bijeljina	Bukovica Donja
2.		Crnjelevo Donje
3.		Crnjelevo Gornje
4.		Dragaljevac Donji
5.		Ostojićevo
6.	Brčko	Brčko
7.		Breznik
8.		Brezovo Polje
9.		Brezovo Polje Selo
10.		Brod
11.		Čađavac
12.		Donji Rahić
13.		Gorice
14.		Grbavica
15.		Gredice
16.		Krepšić
17.		Marković Polje
18.		Omerbegovača
19.		Popovo Polje
20.		Potočari
21.		Sandići
22.		Slijepčevići
23.		Stanovi
24.		Trnjaci



25.		Vukšić Donji
26.	Orašje	Bukova Greda
27.		Donja Mahala
28.		Jenjčić Kopanice
29.		Kostrč
30.		Lepenica
31.		Matići
32.		Orašje
33.		Tolisa
34.		Ugljara
35.		Vidovice
36.	Šamac	Šamac
37.		Brvnik
38.		Donji Hasić
39.		Novo Selo
40.		Pisari
41.		Škarić
42.		Tišina
43.	Domaljevac	Bazik
44.		Šamac
45.		Domaljevac
46.		Grebnice
47.		Tišina
48.	Odžak	Donja Dubica
49.		Donji Svilaj
50.		Gornja Dubica
51.		Gornji Svilaj

52.		Novi Grad
53.		Osječak
54.		Posavska Mahala
55.		Prud
56.		Vojskova
57.		Vrbovac
58.	Brod	Donja Barica
59.		Brod
60.		Brisnica Mala
61.		Brisnica Velika
62.		Donji Klakar
63.		Gornji Klakar
64.		Donje Kolibe
65.		Gornje Kolibe
66.		Korače
67.		Kričanovo
68.		Liješće
69.		Donja Močila
70.		Gornja Močila
71.		Novo Selo
72.		Sijekovac
73.		Unka
74.		Vinska
75.		Donja Vrela
76.	Derventa	Begluci
77.		Bijelo Brdo
78.		Dubočac

79.		Kostreš
80.		Kuljenovci
81.		Miškovci
82.		Pjevalovac
83.		Trstenci
84.	Srbac	Bajinici
85.		Bardača
86.		Kobaš
87.		Brusnik
88.		Dugo Polje
89.		Gaj
90.		Glamočani
91.		Inađol
92.		Kaoci
93.		Korovi
94.		Nova Ves
95.		Resavac
96.		Seferovci
97.		Sitneši
98.		Srbac
99.		Vlaknica
100.		Selo Srbac
101.		Mali Sitneši
102.		Donja Lepenica
103.		Gornja Lepenica
104.		Donji Srđevići
105.		Gornji Srđevići

106.		Povelíci
107.		Prijebljezi
108.		Crnaja
109.		Brezovljani
110.		Nožičko
111.		Stari Martinac
112.		Selište
113.		Ćukali
114.		Ilićani
115.		Razboj Župski
116.		Kukulje
117.		Lilić
118.		Razboj Ljevčanski
119.		Donji Kladari
120.		Gornji Kladari
121.	Gradiška	Bistrica
122.		Bok Jankovac
123.		Gradiška
124.		Breštovčina
125.		Bukovac
126.		Čatrnja
127.		Donja Dolina
128.		Gašnica
129.		Gornja Dolina
130.		Gornja Lipovača
131.		Greda
132.		Kozinci

133.		Krušik
134.		Laminici Brezici
135.		Laminici Dubrave
136.		Laminici Jaružani
137.		Laminici Sređani
138.		Liskovac
139.		Mačkovac
140.		Mokrice
141.		Novo Selo
142.		Orahova
143.		Orubica
144.		Vrbaška
145.		Žeravice
146.	Kozarska Dubica	Babinac
147.		Bačvani
148.		Kozarska Dubica
149.		Demirovac
150.		Dizdarlije
151.		Donja Slabinja
152.		Draksenić
153.		Gradina Donja
154.		Hadžibajir
155.		Jasenje
156.		Johova
157.		Jošik
158.		Klekovci
159.		Komlenac

160.		Međeđa
161.		Mrazovci
162.		Novoselci
163.		Parnice
164.		Pobrđani
165.		Sključani
166.		Suvaja
167.		Ševarlije
168.		Tuključani
169.		Verija
170.		Vrioci
171.	Novi Grad	Blatna
172.		Kostajnica
173.		Cerovica
174.		Crna Rijeka
175.		Čađavica Donja
176.		Čađavica Gornja
177.		Čađavica Srednja
178.		Dobrljin
179.		Donje Vodičevo
180.		Donji Rakani
181.		Gornje Vodičevo
182.		Gornji Rakani
183.		Grdanovac
184.		Gumnjani
185.		Kuljani
186.		Mala Žuljevica

187.		Maslovare
188.		Matavazi
189.		Mazić
190.		Mrakodol
191.		Petrinja
192.		Poljavnice
193.		Ravnice
194.		Rudice
195.		Tavija
196.		Velika Žuljevica
197.	Krupa na Uni	Banjanu
198.		Baštra
199.		Ivanjska
200.	Velika Kladuša	Bosanska Bojna
201.		Bukovlje
202.		Donja Vidovska
203.		Elezovići
204.		Glavica
205.		Glinica
206.		Gornja Vidovska
207.		Grabovac
208.		Gradina
209.		Grahovo
210.		Johovica
211.		Kudići
212.		Miljkovići
213.		Nepeke

214.		Podzvizd
215.		Poljana
216.		Polje
217.		Ponikve
218.		Rajnovac
219.		Stabandža
220.		Šiljkovača
221.		Šmrekovac
222.		Trn
223.		Trnovi
224.		Velika Kladuša
225.		Vrnograč
226.		Zagrad
227.		Zborište
228.		Mala Kladuša
229.		Slapnica
230.		Crvarevac
231.		Kumarica
232.	Cazin	Bukovica
233.		Crnaja
234.		Čehići
235.		Hadžin Potok
236.		Krivaja
237.		Mutnik
238.		Pjanići
239.		Rujnica
240.		Šturlić



241.		Šturlička Platnica
242.		Tržac
243.		Tržačka Platnica
244.		Tržačka Raštela
245.		Urga
246.		Liskovac
247.		Čajjići
248.		Rajak
249.	Bihać	Baljevac
250.		Bihać
251.		Bugar
252.		Čukovi
253.		Doljani
254.		Donja Gata
255.		Izačić
256.		Kalati
257.		Klisa
258.		Klokot
259.		Kulen Vakuf
260.		Lohovo
261.		Lohovska Brda
262.		Mala Peća
263.		Mali Skočaj
264.		Međudražje
265.		Muslići
266.		Orošac
267.		Ostrovica

268.		Papari
269.		Prašćijak
270.		Prnjavor
271.		Račić
272.		Rajinovci
273.		Ripač
274.		Turija
275.		Velika gata
276.		Veliki Skočaj
277.		Veliki Stijenjani
278.		Vikići
279.		Vrsta
280.		Zavalje
281.		Zlopoljac
282.		Bosanski Osredci
283.		Gornji Tiškovac
284.		Mali Cvijetnić
285.		Malo Očijevo
286.		Martin Brod
287.		Očigrije
288.		Palučci
289.		Trubar
290.		Veliki Cvijetnić
291.		Veliko Očijevo
292.		Boboljusci
293.		Hrnjadi
294.	Bosansko Grahovo	Bosansko Grahovo

295.		Donji Kazanci
296.		Donji Tiškovac
297.		Duler
298.		Mračaj
299.		Pečenci
300.		Stožišta
301.		Ugarci
302.		Uništa
303.		Zaseok
304.		Krnete
305.		Resanovci
306.	Livno	Čaprazlije
307.		Čuklić
308.		Ćosanlije
309.		Donji Rujani
310.		Gornji Rujani
311.		Gubin
312.		Lipa
313.		Lištani
314.		Odžak
315.		Orguz
316.		Podgradina
317.		Prolog
318.		Provo
319.		Tribić
320.		Vržerala
321.	Tomislavgrad	Gornja Prisika

322.		Kazaginac
323.		Liskovača
324.		Mijakovo Plje
325.		Pasić
326.		Rašeljke
327.		Renići
328.		Rošnjače
329.		Vinica
330.		Zaljut
331.	Posušje	Batin
332.		Čitluk
333.		Gradac
334.		Osoje
335.		Podbila
336.		Posušje
337.		Vinjani
338.		Zavelim
339.		Vir
340.		Zagorje
341.	Grude	Drinovci
342.		Gorica
343.		Jabuka
344.		Puteševica
345.		Sovići
346.	Ljubuški	Crveni Grm
347.		Grab
348.		Grabovnik

349.		Greda
350.		Hardomilje
351.		Hrašljani
352.		Humac
353.		Kašće
354.		Lisice
355.		Orahovlje
356.		Otok
357.		Stubica
358.		Teskera
359.		Vašarovići
360.		Veljaci
361.		Vitina
362.		Vojnići
363.		Zvirići
364.		Bijača
365.		Vitaljina
366.		Žabar
367.		Prolog
368.		Klobuk
369.		Šipovača
370.		Dole
371.	Čapljina	Crnići
372.		Doljani
373.		Dračevo
374.		Gabela
375.		Gorica

376.		Grabovina
377.		Jasenica
378.		Sjekose
379.		Višići
380.		Krupa
381.		Gabela Polje
382.		Čeljevo
383.		Struge
384.	Neum	Babin Do
385.		Borut
386.		Brestica
387.		Cerovo
388.		Dobri Do
389.		Dobrovo
390.		Donji Zelenikovac
391.		Dubravica
392.		Duži
393.		Glumina
394.		Gradac
395.		Hotonj Hutovski
396.		Kiševo
397.		Moševići
398.		Neum
399.		Previš
400.		Žukovica
401.		Batkovići
402.		Broćanac

403.		Brštanica
404.		Cerovica
405.		Crnoglav
406.		Dračevice
407.		Donji Drijen
408.		Gornji Drijen
409.		Gornji Zelenikovac
410.		Grabovica
411.		Gornje Hrasno
412.		Hutovo
413.		Hrasno
414.		Ilino Polje
415.		Jazine
416.		Kolojanj
417.		Međugorje
418.		Međuljuće
419.		Mramor
420.		Nerađe
421.		Podžablje
422.		Prapatnica
423.		Potkula
424.		Osječanica
425.		Oskorušica
426.		Rabrani
427.		Radež
428.		Radetići
429.		Vinine

430.		Vodeni Do
431.		Vlaka
432.		Vranjevo Selo
433.		Žukovica
434.		Rep
435.	Ravno	Belenići
436.		Bobovišta
437.		Cicrina
438.		Čopice
439.		Glavska
440.		Golubinac
441.		Grebci
442.		Ivanica
443.		Kaluđurevići
444.		Kijev Do
445.		Kutina
446.		Nevada
447.		Orah
448.		Orahov Do
449.		Podosoje
450.		Prosjek
451.		Slavogostići
452.		Slivnica Bobani
453.		Slivnica Površ
454.		Sparožići
455.		Ščenica Bobani
456.		Trebimlja



457.		Uskoplje
458.		Vlaka
459.		Začula
460.		Zagradinje
461.		Zaplanik
462.		Vukovići
463.		Trnčina
464.		Turkovići
465.	Trebinje	Baonine
466.		Grab
467.		Kunja Glavica
468.		Lapja
469.		Lušnica
470.		Ljubovo
471.		Mrnjjći
472.		Ograde
473.		Podštirovnik
474.		Poljice Čičevo
475.		Tuli
476.		Ubla
477.		Velja Gora
478.		Zgonjevo
479.		Kožen Do
480.		Jablan Do
481.		Uvijeća
482.		Kremeni Do
483.		Sedlari

484.		Grmljani
485.		Mareva Ljut

### DODATAK C

PRIJELAZNA MJESTA NA ZAJEDNIČKOJ DRŽAVNOJ GRANICI IZMEĐU BOSNE I HERCEGOVINE I REPUBLIKE HRVATSKE	
REDNI BROJ:	NAZIV PRIJELAZNOG MJESTA
1.	Izvor Svetinja - Pašin Potok (Neralić, k.br. 173b)
2.	Perakov most - Pašin Potok (Jukić, k.br. 173)
3.	Šmrekovac - Pašin Potok (Samardžija, k.br. 172)
4.	Jurčevića most - Pašin Potok (Jurčević)
5.	Donji Stipetići I - Hrvatska Šiljkovača (Mušić)
6.	Donji Stipetići II - Hrvatska Šiljkovača (Bogović)
7.	Donji Stipetići III - Hrvatska Šiljkovača (Medved)
8.	Rašetin zid I - Đurin Potok (Barić 2)
9.	Rašetin zid II - Đurin Potok (Barić)
10.	Katići - Đurin Potok (Plivelić)
11.	Hrastova kosa- Đurin Potok (Jukić)
12.	Johovica (Komesarac) - Komesarac (Čović)
13.	Jažve - Komesarac (Murić)
14.	Šturlić (Kordun) - Bogovolja (Ferid Jašarević)
15.	Šturlić (Kordun I) - Bogovolja (Hasanbegović)
16.	Bosanski Osredci I - Kruškovače
17.	Bosanski Osredci II - Begluci (Đilasi, Miljuši)
18.	Bosanski Osredci III - Begluci (Pilipovići, Rodići)
19.	Bosanski Osredci IV - Begluci (Gornji i Donji Kraj)
20.	Veliki Cvijetnić- Begluci
21.	Trubar - Ličko Dugo Polje 1
22.	Kaldrma - Lička Kaldrma Strmica
23.	Okruglica - Strmica 1

24.	Risovac - Dinara (Rađin Do)
25.	Uništa - Kijevo
26.	Babići I - Podjaram
27.	Babići II - Dvorine
28.	Podzavelim - Vukovići
29.	Podbila/Zavelim - Ričice
30.	Kadim - Mali Galići
31.	Veliki Galići I - Mali Galići ( most)
32.	Barišića Polje I - Galići
33.	Vinjani I - Nenadići
34.	Vinjani II - Vicani
35.	Crnogorci - Vidoši
36.	Mitri - Kutleše
37.	Osoje I - Kutleše (lokva)
38.	Oštruljevine - Bušića Progon I
39.	Grizeljovac - Otok
40.	Zmijina Gomila I - Biočića Most
41.	Zmijina Gomila II - Ljubičića Most
42.	Rakitovac - Ljubičića Most I
43.	Jabuka - Mijaca
44.	Donje Kašće - Kašće
45.	Prolog - Veliki Prolog
46.	Gabela - Ulica Marka Marulića (Metković)
47.	Duži - Imotica I
48.	Drljen - Trnovica
49.	Kalađurđevići i Grebci - Osojnik
50.	Tolisa - Burumi



## DODATAK D

Zahtjev za izdavanje pogranične propusnice sukladno članku 7. Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o pograničnom prometu

Napomena: Obrazac popunjavati čitljivo.  
Za točnost podataka odgovara podnositelj zahtjeva.

Fotografija

TERENSKI URED / POSTROJBA GRANIČNE POLICIJE

DIPLOMATSKA MISIJA / KONZULARNI URED

1. Podaci o podnositelju zahtjeva (osoba koja podnosi zahtjev za izdavanje pogranične propusnice za maloljetnu ili osobu lišenu poslovne sposobnosti unosi podatke o maloljetnoj ili poslovno nesposobnoj osobi):

Prezime (rođeno prezime) \_\_\_\_\_

Ime \_\_\_\_\_

Dan, mjesec i godina rođenja \_\_\_\_\_ spol \_\_\_\_\_

Mjesto i država rođenja \_\_\_\_\_

Državljanstvo \_\_\_\_\_ Bračno stanje \_\_\_\_\_

Zanimanje \_\_\_\_\_

Putna isprava (vrsta, broj, tko ju je izdao, gdje je izdana, datum izdavanja, valjanost do) \_\_\_\_\_

Mjesto boravišta i adresa stanovanja \_\_\_\_\_

2. Izjava podnositelja zahtjeva:

- Pristajem da se svi osobni podaci koji se navode u ovom obrascu mogu proslijediti na provjeru nadležnim tijelima Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske u svrhu odlučivanja o ovom zahtjevu. Ti podaci mogu biti pohranjeni u bazama podataka dostupnima nadležnim tijelima Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske.
- Izjavljujem da su svi podaci koje sam naveo/la u ovom obrascu istiniti i točni. Svjestan/na sam da bilo koja moja lažna izjava ili netočni podaci mogu dovesti do toga da zahtjev bude odbijen, ili do poništenja već dobivene pogranične propusnice te također zbog toga mogu biti kazneno odgovoran/na prema zakonodavstvu Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske.
- Svjestan/na sam obveze poštivanja propisa Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske za vrijeme boravka na njenom području.
- Svjestan/na sam da pogranična propusnica nije valjana za cijelo područje Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske već samo za pogranično područje definirano u članku 2. (naselja upisana u pograničnu propusnicu) i za neprekinuti boravak do 30 dana.
- Svjestan/na sam da zlouporaba pograničnog režima podliježe kažnjavanju kako je određeno zakonodavstvom Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske.

3. Podaci o zakonskom zastupniku (roditelj ili staratelj):

Prezime (rođeno prezime) \_\_\_\_\_

Ime \_\_\_\_\_

Srodstvo \_\_\_\_\_

4. Poveznica s pograničnim područjem druge ugovorne stranke \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Datum podnošenja zahtjeva

\_\_\_\_\_  
Potpis podnositelja zahtjeva

5. Popunjava službena osoba koji je zaprimila zahtjev:

- putna isprava     dvije fotografije  
 dokument koji dokazuje opravdanu potrebu za redovito prelaženje zajedničke državne granice  
 dokument koji dokazuje boravište u pograničnom području

Reg. broj \_\_\_\_\_ Prilozi \_\_\_\_\_

Iznos naplaćene pristojbe \_\_\_\_\_

Oslobođen/a od pristojbe (osnova) \_\_\_\_\_

Identitet i državljanstvo utvrđeno \_\_\_\_\_

Ishod postupka po zahtjevu \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Potpis službene osobe i pečat

6. Podaci o osobi koja je preuzela pograničnu propusnicu:

Prezime (rođeno prezime): \_\_\_\_\_

Ime: \_\_\_\_\_ Datum rođenja: \_\_\_\_\_

Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Država, mjesto boravišta i adresa stanovanja \_\_\_\_\_

7. Popunjava službena osoba prije uručivanja pogranične propusnice:

Datum izdavanja \_\_\_\_\_ Valjanost do \_\_\_\_\_ Serijski broj \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Potpis službene osoba koja  
je uručila pograničnu propusnicu

\_\_\_\_\_  
Datum uručenja

\_\_\_\_\_  
Potpis službene osobe koja  
je zahtjev riješila

\_\_\_\_\_  
Potpis osobe koja je preuzela pograničnu propusnicu

----- otkinuti -----

**Potvrda o podnošenju zahtjeva za izdavanje pogranične propusnice**

Prezime: \_\_\_\_\_ Ime: \_\_\_\_\_

Datum rođenja: \_\_\_\_\_ Državljanstvo: \_\_\_\_\_

Broj putne isprave: \_\_\_\_\_ Datum podnošenja zahtjeva: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Potpis službene osobe koja je zaprimila zahtjev i pečat



## DODATAK E

Potvrda o izgubljenoj, ukradenoj, oštećenoj, uništenoj ili oduzetoj pograničnoj propusnici

Izdana sukladno članku 9. stavku 5. Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske  
o pograničnom prometu

\_\_\_\_\_ je dana \_\_\_\_\_  
nadležno tijelo

u/na \_\_\_\_\_ izdalo ovu potvrdu nositelju pogranične propusnice

\_\_\_\_\_, rođenom/oj u \_\_\_\_\_  
(ime i prezime) (datum i mjesto rođenja)

s boravištem u \_\_\_\_\_, zbog gubitka, krađe,

oštećenja, uništenja, oduzimanja pogranične propusnice broj \_\_\_\_\_

a radi povratka imenovanog/ne u državu svojeg boravišta.

\_\_\_\_\_  
Službena osoba

Pečat:

## DODATAK F

### Dozvola za jednokratni prijelaz zajedničke državne granice

izdana sukladno članku 11. Sporazuma između Bosne i Hercegovine i Republike Hrvatske o  
pograničnom prometu

\_\_\_\_\_  
Nadležno tijelo

\_\_\_\_\_  
Granični prijelaz za pogranični promet

\_\_\_\_\_  
Broj dozvole

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime

\_\_\_\_\_  
Datum i mjesto rođenja

\_\_\_\_\_  
Boravište

\_\_\_\_\_  
Nositelj putne isprave (vrsta i broj)

smije prijeći zajedničku državnu granicu na graničnom prijelazu za pogranični promet

\_\_\_\_\_  
(granični prijelaz)

radi

\_\_\_\_\_  
(navesti razloge)

\_\_\_\_\_  
i smije ostati u pograničnom području Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske do

Prilikom povratka nositelj se mora vratiti preko istog graničnog prijelaza i pri prelasku zajedničke državne granice predati dozvolu nadležnom tijelu. Ukoliko se nositelj ne vrati u predviđenom roku, ili se kreće izvan pograničnog područja Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske, bit će podvrgnut prekršajnoj odgovornosti kako je određeno u zakonodavstvu Bosne i Hercegovine / Republike Hrvatske.

\_\_\_\_\_  
Mjesto i datum izdavanja

\_\_\_\_\_  
Službena osoba

\_\_\_\_\_  
Žigovi o ulasku odnosno izlasku